

serie **2100**



VALVOLE RADIATORE
RADIATOR VALVES

serie **1100**

serie **2100**



VALVOLE RADIATORE CON REGOLAZIONE MANUALE

Le valvole radiatore manuali permettono la regolazione della portata di acqua ai radiatori manualmente aprendo o chiudendo il vitone interno.

Quando il vitone è completamente aperto, la valvola permette il passaggio completo di acqua all'interno del radiatore, aumentando così la temperatura media nel radiatore fino al suo livello massimo. Viceversa, riducendo l'apertura della valvola la portata di acqua si ridurrà gradualmente, con la conseguente diminuzione della temperatura del radiatore.

È inoltre possibile chiudere completamente la vite, impedendo così all'acqua di entrare nel radiatore. Le valvole sono disponibili in due dimensioni (3/8" e 1/2") ed in due versioni, con attacco per tubo ferro o con attacco universale per tubo rame o tubo multistrato (Pex/Al/Pex).

MANUALLY ADJUSTABLE RADIATOR VALVES

Manually adjustable radiator valves allow to regulate the water flow to the radiator by manually opening or closing the internal screw.

When the screw is fully open, valve lets the entire water flow pass through the radiator, thus raising the average temperature in the radiator up to its maximum level.

On the contrary, reducing the valve opening causes the water flow to gradually decrease, with subsequent drop of the average temperature in the radiator.

It is also possible to completely shut the screw, thus preventing water from entering the radiator. Valves are available in two sizes (3/8" and 1/2") and in two versions: with iron connection and with interchangeable connection for copper, plastic, or multilayer (Pex/Al/Pex) pipe.

2100 Art. VA
Valvola manuale ad angolo per radiatori con attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame
Angle manual radiator valve with universal connection for multilayer pipe Pex/Al/Pex, pipe Pex and copper pipe

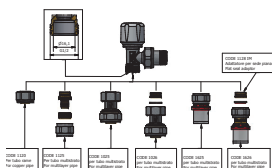


La Valvola VA di TDM è adatta per installazioni in sistemi di riscaldamento a radiatori per uso civile. Grazie alla chiusura e l'apertura manuale dell'otturatore di regolazione di portata del fluido, ne consegue la relativa regolazione della temperatura ambiente.

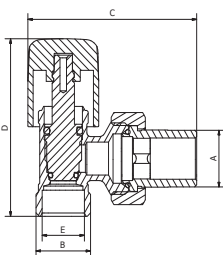
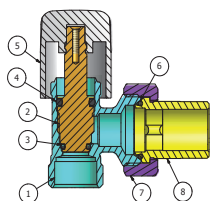
- › Pressione nominale max 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Doppia tenuta garantita da O-Ring in EPDM-PEROX e da otturatore a battuta metallica
- › Da abbinare al detentore **ART. DA**

The VA Valve by TDM is suitable for the installation of radiator heating systems for domestic use. The manual open/close of the flow rate shutter allows you to adjust the room temperature.

- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › Double sealing ensured by O-rings in EPDM-PEROX and metal-stop shutter
- › To combine with lock-shield **ART. DA**



Attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo PEX e tubo rame
 Universal connection for multilayer Pex/Al/Pex, PEX pipe and copper pipe



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Otturatore - Shutter	CW 617N UNI EN12164
3	O-Ring	EPDM PEROX
4	O-Ring	EPDM PEROX
5	Maniglia - Handle	ABS
6	O-Ring	NBR 70
7	Dado Nichelato - Nickel-plated nut	CW 617N UNI EN12165
8	Codolo Nichelato - Nickel-plated Tail	CW 617N UNI EN12165

Codice - Code	A	B	C	D	E
VA1238	3/8"	1/2"	65	66	16,1
VA1212	1/2"	1/2"	65	66	16,1

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
VA 1238	20/40	3/8"	1/2" - 16
VA 1212	20/40	1/2"	1/2" - 16
VA GC1238*	20/40	3/8"	1/2" - 16
VA GC1212*	20/40	1/2"	1/2" - 16



*La Versione VA GC sarà munita di codolo completo di guarnizione in EPDM70
 *The VA GC version is supplied along with a fitting w/ gasket in EPDM70

2100 Art. DA
Detentore ad angolo per radiatori con attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame
Angle radiator lock-shield with universal connection for multilayer pipe Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe

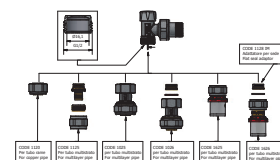


La Valvola Detentore DA di TDM è adatta per installazioni in sistemi di riscaldamento a radiatori per uso civile. Grazie alla chiusura e l'apertura manuale dell'otturatore di regolazione di portata del fluido, è possibile effettuare il bilanciamento termico dei corpi scaldanti.

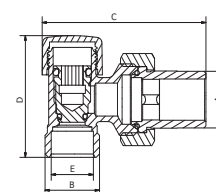
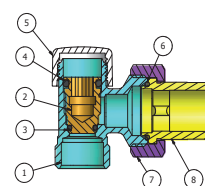
- › Pressione nominale max 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Doppia tenuta garantita da O-Ring in EPDM-PEROX e da otturatore a battuta metallica
- › Da abbinare alla valvola **ART. VA**

The DA lock-shield valve by TDM is suitable for the installation of radiator heating systems in domestic use. Thanks to the manual flow rate shutter with open/close, you can balance the heat released by the heating elements.

- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › Double sealing ensured by O-rings in EPDM-PEROX and metal-stop shutter
- › To combine with valve **ART. VA**



Attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo PEX e tubo rame
 Universal connection for multilayer Pex/Al/Pex, PEX pipe and copper pipe



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Otturatore - Shutter	CW 617N UNI EN12164
3	O-Ring	EPDM PEROX
4	O-Ring	EPDM PEROX
5	Tappo - Cap	ABS
6	O-Ring	NBR 70
7	Dado Nichelato - Nickel-plated nut	CW 617N UNI EN12165
8	Codolo Nichelato - Nickel-plated tail	CW 617N UNI EN12165

Codice - Code	A	B	C	D	E
DA 1238	3/8"	1/2"	62,5	45	16,1
DA 1212	1/2"	1/2"	62,5	45	16,1

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
DA 1238	20/40	3/8"	1/2" - 16
DA 1212	20/40	1/2"	1/2" - 16
DA GC1238*	20/40	3/8"	1/2" - 16
DA GC1212*	20/40	1/2"	1/2" - 16



*La Versione DAGC sarà munita di codolo completo di guarnizione in EPDM70
 *The DAGC version is supplied along with a fitting w/ gasket in EPDM70



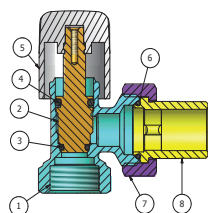
2100 Art. VA TF
Valvola manuale ad angolo per radiatori con attacco per tubo ferro
Angle manual radiator valve with iron pipe connection

La Valvola VATF di TDM è adatta per installazioni in sistemi di riscaldamento a radiatori per uso civile. Grazie alla chiusura e l'apertura manuale dell'otturatore di regolazione di portata del fluido, ne consegue la relativa regolazione della temperatura ambiente.

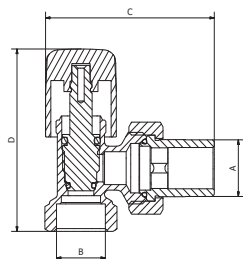
- › Pressione nominale max 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Doppia tenuta garantita da O-Ring in EPDM-PEROX e da otturatore a battuta metallica
- › Da abbinare al detentore **ART. DA TF**

The VATF valve by TDM is suitable for the installation of radiator heating systems for domestic use. The manual open/close of the flow rate shutter allows you to adjust the room temperature.

- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › Double sealing ensured by O-rings in EPDM-PEROX and metal-stop shutter
- › To combine with lock -shield **ART. DA TF**



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Otturatore - Shutter	CW 617N UNI EN12164
3	O-Ring	EPDM PEROX
4	O-Ring	EPDM PEROX
5	Maniglia - Handle	ABS
6	O-Ring	NBR 70
7	Dado Nichelato - Nickel-plated nut	CW 617N UNI EN12165
8	Codolo Nichelato - Nickel-plated tail	CW 617N UNI EN12165



Codice - Code	A	B	C	D
VATF 1212	1/2"	1/2"	65	66

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacchi - Connections
VATF 1212	20/40	1/2"	1/2"
VATF GC1212*	20/40	1/2"	1/2"

Misura 3/8" disponibile solo per Termostatico - For size 3/8" available only Thermostatic Model



*La Versione VATF GC sarà munita di codolo completo di guarnizione in EPDM70
 *The VATF GC version is supplied along with a fitting w/ gasket in EPDM70



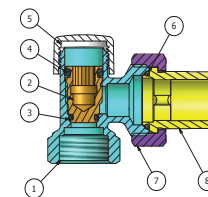
2100 Art. DA TF
Detentore manuale ad angolo per radiatori con attacco per tubo ferro
Angle manual radiator lock-shield with iron pipe connection

La Valvola Detentore DATF di TDM è adatta per installazioni in sistemi di riscaldamento a radiatori per uso civile. Grazie alla chiusura e l'apertura manuale dell'otturatore di regolazione di portata del fluido, è possibile effettuare il bilanciamento termico dei corpi scaldanti.

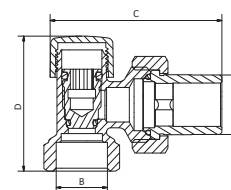
- › Pressione nominale max 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Doppia tenuta garantita da O-Ring in EPDM-PEROX e da otturatore a battuta metallica
- › Da abbinare alla valvola **ART. VATF**

The VATF valve by TDM is suitable for the installation of radiator heating systems for domestic use. Thanks to the manual flow rate shutter with open/close you can balance.

- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › Double sealing ensured by O-rings in EPDM-PEROX and metal-stop shutter
- › To combine with valve **ART. DATF**



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Otturatore - Shutter	CW 617N UNI EN12164
3	O-Ring	EPDM PEROX
4	O-Ring	EPDM PEROX
5	Tappo - Cap	ABS
6	O-Ring	NBR 70
7	Dado Nichelato - Nickel-plated nut	CW 617N UNI EN12165
8	Codolo Nichelato - Nickel-plated tail	CW 617N UNI EN12165



Codice - Code	A	B	C	D
DATF 1212	1/2"	1/2"	62,5	45

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
DATF 1212	20/40	1/2"	1/2"
DATF GC1212*	20/40	1/2"	1/2"

Misura 3/8" disponibile solo per Termostatico - For size 3/8" available only Thermostatic Model



*La Versione DATF GC sarà munita di codolo completo di guarnizione in EPDM70
 *The DATF GC version is supplied along with a fitting w/ gasket in EPDM70

2100 Art. KIT 10 AM
 Composto da Valvola ad angolo VA + Detentore ad angolo DA
 + Adattatore per tubo multistrato
 Composed of angle valve VA + Angle lock-shield DA + Adapter for multilayer pipe



Codice - Code	Carton	Misura - Size	Collegamento - Connection
KIT 10 AM 12	20	1/2"	1/2" x 16
KIT 10 AM 12GC*	20	1/2"	1/2" x 16



*La Versione GC sarà munita di codolo completo di guarnizione in EPDM70
 *The GC version is supplied along with a fitting w/ gasket in EPDM70

2100 Art. KIT 10 AF
 Composto da Valvola ad angolo VATF + Detentore ad angolo DATF
 Composed of Angle valve VATF + Angle lock-shield DATF



Codice - Code	Carton	Misura - Size	Collegamento - Connection
KIT 10 AF 12	20	1/2"	1/2"
KIT 10 AF 12GC*	20	1/2"	1/2"



*La Versione GC sarà munita di codolo completo di guarnizione in EPDM70
 *The GC version is supplied along with a fitting w/ gasket in EPDM70

VALVOLE RADIATORE TERMOSTATICHE CON PREREGOLAZIONE

Le valvole termostatiche con prerogolazione hanno la funzione di regolare il flusso di acqua nel radiatore tramite un'apposita vite, ottenendo così un perfetto equilibrio nel circuito.

La particolare forma della vite di regolazione permette di impostare una perdita di carico predefinita per ciascuna posizione di taratura.

La vite termostatica TDM BRASS dispone di varie posizioni di taratura, chiaramente indicate sulla testa della vite.

Regolando la vite è possibile ridurre l'apertura della valvola senza bisogno di una testa termostatica, che può essere installata in un secondo momento.

I vantaggi dell'utilizzo di una vite termostatica con prerogolazione comprendono:

- Equilibrio del sistema che permette di evitare gli sprechi e lo squilibrio termico;
- Notevole riduzione dei costi di acquisto e manutenzione delle pompe di circolazione;
- Migliori performance e aumento dell'efficienza delle valvole termostatiche.

Le valvole sono progettate per l'installazione di sistemi di termoregolazione.

Sono disponibili in due misure (3/8" e 1/2") e in due versioni: con collegamento per tubo ferro e con collegamento intercambiabile per tubo rame, plastica o multistrato (Pex/Al/Pex).

RADIATOR THERMOSTATIC VALVE WITH PRE-SETTING

Thermostatic valves with pre-setting have the function to regulate the water flow to the radiator through a suitably shaped screw, thus achieving a perfect balancing of the circuit.

The particular shape of the regulating screw allows to set a predefined pressure drop rate for each calibration position.

TDM's thermostatic screw has got various calibration positions, clearly displayed on the screw head.

By regulating the screw it is possible to limit the valve opening with no need of thermostatic head, which can be installed later on.

Advantages of using a thermostatic screw with pre-setting are:

- *System balancing that avoids waste and thermal imbalance;*
- *Significant cost-savings in purchases and maintenance of circulating pumps;*
- *Better and more efficient performances of thermostatic valves.*

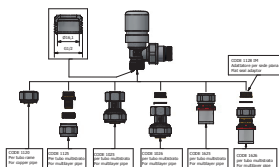
Valves are designed for the installation of thermostatic control.

They are available in two sizes (3/8" and 1/2") and in two versions: with iron pipe connection and with interchangeable connection for copper, plastic, or multilayer pipe (Pex/Al/Pex).

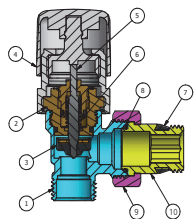


2100 Art. VATS GC
Valvola termostatica ad angolo per radiatori con prerogolazione ed attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame.
Angle thermostatic valve for radiator with pre-setting and universal connection for multilayer pipe Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe.

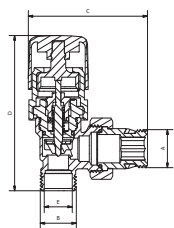
- › Pressione nominale massima 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Da abbinare al detentore **ART. DATS GC**
- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › To combine with lock-shield **ART. DATS GC**



Attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame
 Universal connection for multilayer Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Vitone di regolazione - Command Screw	CW 614N UNI EN12164
3	Gomma piatta - Flat Rubber	NBR 80
4	Maniglia - Handle	ABS
5	Otturatore - Shutter	CW 614N UNI EN12164
6	Molla - Spring	AISI 302
7	Guarnizione - Rubber	EPDM 70
8	O-Ring	NBR 70
9	Dado Nichelato - Nickel plated Nut	CW 617N UNI EN12165
10	Codolo Nichelato - Nickel plated Tail	CW 617N UNI EN12164



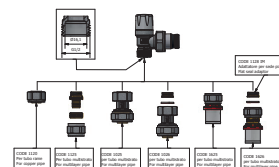
Codice - Code	A	B	C	D	E
VATS GC 1238	3/8"	1/2"	68,5	85	16,1
VATS GC 1212	1/2"	1/2"	68,5	85	16,1

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
VATS GC 1238	15/30	3/8"	1/2" x 16
VATS GC 1212	15/30	1/2"	1/2" x 16

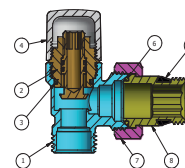


2100 Art. DATS GC
Detentore ad angolo per radiatori con attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame.
Angle radiator lock-shield with universal connection for multilayer pipe Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe.

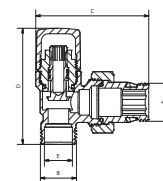
- › Pressione nominale massima 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Da abbinare alla valvola **ART. VATS GC**
- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › To combine with valve **ART. VATS GC**



Attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame
 Universal connection for multilayer Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Otturatore - Shutter	CW 614N UNI EN12164
3	O-Ring	EPDM PEROX
4	Tappo - Cap	ABS
5	Guarnizione - Rubber	EPDM PEROX
6	O-Ring	NBR 70
7	Dado - Nut	CW 617N UNI EN12165
8	Codolo Nichelato / Tail Nickel-plated	CW 617N UNI EN12164



Codice - Code	A	B	C	D	E
DATS GC 1238	3/8"	1/2"	65	64	16,1
DATS GC 1212	1/2"	1/2"	65	64	16,1

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
DATS GC 1238	15/30	3/8"	1/2" x 16
DATS GC 1212	15/30	1/2"	1/2" x 16



2100

Art. VATFTS GC
Valvola Termostatica ad angolo per radiatori con preregolazione ed attacco tubo ferro
Angle thermostatic valve for radiator with pre-setting and iron pipe connection

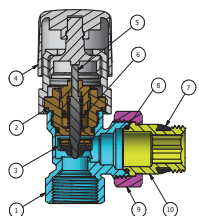
- › Pressione nominale massima 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Attacco per tubo ferro
- › Da abbinare al detentore **ART. DATFTS GC**
- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › Connection for iron pipe
- › To combine with lock-shield **ART. DATFTS GC**



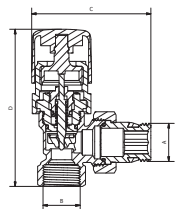
2100

Art. DATFTS GC
Detentore ad angolo per radiatori con attacco tubo ferro
Angle radiator lock-shield with iron pipe connection

- › Pressione nominale massima 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Da abbinare alla valvola **ART. VATFTS GC**
- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › To combine with valve **ART. VATFTS GC**

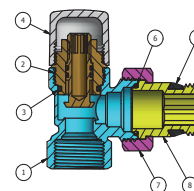


	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo nichelato - Nickel plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Vitone di regolazione - Command Screw	CW 614N UNI EN12164
3	Gomma piatta - Flat Rubber	NBR 80
4	Maniglia - Handle	ABS
5	Otturatore - Shutter	CW 614N UNI EN12164
6	Molla - Spring	AISI 302
7	Guarnizione - Rubber	EPDM 70
8	O-Ring	NBR 70
9	Dado Nichelato - Nickel plated Nut	CW 617N UNI EN12165
10	Codolo Nichelato - Nickel plated Tail	CW 617N UNI EN12164

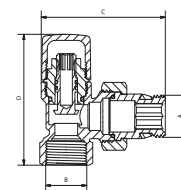


Codice - Code	A	B	C	D
VATFTS GC 3838	3/8"	3/8"	67,5	85
VATFTS GC 1212	1/2"	1/2"	68,5	86

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
VATFTS GC 3838	15/30	3/8"	3/8"
VATFTS GC 1212	15/30	1/2"	1/2"



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Otturatore - Shutter	CW 614N UNI EN12164
3	O-Ring	EPDM PEROX
4	Tappo - Cap	ABS
5	Guarnizione - Rubber	EPDM PEROX
6	O-Ring	NBR 70
7	Dado - Nut	CW 617N UNI EN12165
8	Codolo Nichelato - Tail Nickel-plated	CW 617N UNI EN12164



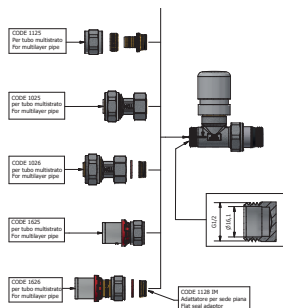
Codice - Code	A	B	C	D
DATFTS GC 3838	3/8"	3/8"	64	64
DATFTS GC 1212	1/2"	1/2"	65	65

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
DATFTS GC 3838	15/30	3/8"	3/8"
DATFTS GC 1212	15/30	1/2"	1/2"

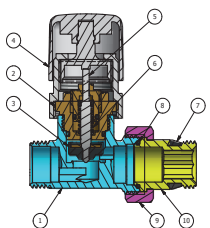


2100 Art. VDTs GC
Valvola termostatica dritta per radiatori con prerogolazione ed attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame.
Straight thermostatic radiator valve with pre-setting and universal connection for multilayer pipe Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe.

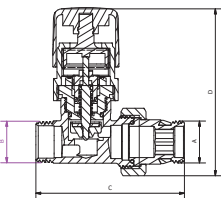
- › Pressione nominale massima 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- › Da abbinare al detentore **ART. DDTs GC**
- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › To combine with lock-shield **ART. DDTs GC**



Attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame
 Universal connection for multilayer Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Vitone di regolazione - Command Screw	CW 614N UNI EN12164
3	Gomma piatta - Flat Rubber	NBR 80
4	Maniglia - Handle	ABS
5	Otturatore - Shutter	CW 614N UNI EN12164
6	Molla - Spring	AISI 302
7	Guarnizione - Rubber	EPDM 70
8	O-Ring	NBR 70
9	Dado Nichelato - Nickel plated Nut	CW 617N UNI EN12165
10	Codolo Nichelato - Nickel plated Tail	CW 617N UNI EN12164



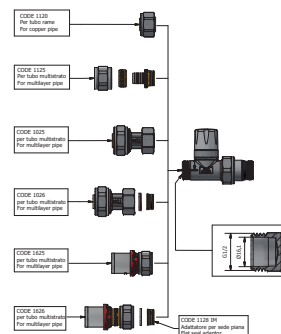
Codice - Code	A	B	C	D	E
VDTs GC 1238	3/8"	1/2"	77	83	16,1
VDTs GC 1212	1/2"	1/2"	77	83	16,1

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
VDTs GC 1238	15/30	3/8"	1/2" x 16
VDTs GC 1212	15/30	1/2"	1/2" x 16

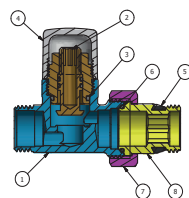


2100 Art. DDTs GC
Detentore dritto per radiatori con attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame.
Straight radiator lock-shield with universal connection for multilayer pipe Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe.

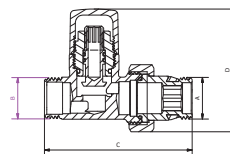
- › Pressione nominale massima 10 bar
- › Campo di temperatura: min. 0°C - max. +95°C
- › Da abbinare alla valvola **ART. VDTs GC**
- › Maximum allowable operating pressure 10 bar
- › Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- › To combine with valve **ART. VDTs GC**



Attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame
 Universal connection for multilayer Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Otturatore - Shutter	CW 614N UNI EN12164
3	O-Ring	EPDM PEROX
4	Tappo - Cap	ABS
5	Guarnizione - Rubber	EPDM PEROX
6	O-Ring	NBR 70
7	Dado - Nut	CW 617N UNI EN12165
8	Codolo Nichelato / Tail Nickel-plated	CW 617N UNI EN12164



Codice - Code	A	B	C	D	E
DDTs GC 1238	3/8"	1/2"	77	61	16,1
DDTs GC 1212	1/2"	1/2"	77	61	16,1

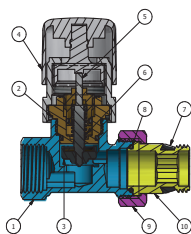
Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
DDTs GC 1238	15/30	3/8"	1/2" x 16
DDTs GC 1212	15/30	1/2"	1/2" x 16



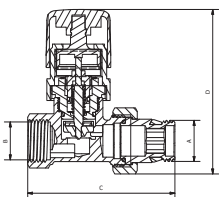
2100

Art. VDTFTS GC
Valvola Termostatica dritta per radiatori con prerogolazione ed attacco tubo ferro
Straight thermostatic radiator valve with pre-setting and iron pipe connection

- > Pressione nominale massima 10 bar
- > Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- > Attacco per tubo ferro
- > Da abbinare al detentore **ART. DDTFTS GC**
- > Maximum allowable operating pressure 10 bar
- > Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- > Connection for iron pipe
- > To combine with lock-shield **ART. DDTFTS GC**



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo nichelato - Nickel plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Vitone di regolazione - Command Screw	CW 614N UNI EN12164
3	Gomma piatta - Flat Rubber	NBR 80
4	Maniglia - Handle	ABS
5	Otturatore - Shutter	CW 614N UNI EN12164
6	Molla - Spring	AISI 302
7	Guarnizione - Rubber	EPDM 70
8	O-Ring	NBR 70
9	Dado Nichelato - Nickel plated Nut	CW 617N UNI EN12165
10	Codolo Nichelato - Nickel plated Tail	CW 617N UNI EN12164



Codice - Code	A	B	C	D
VDTFTS GC 3838	3/8"	3/8"	78	80
VDTFTS GC 1212	1/2"	1/2"	78	84

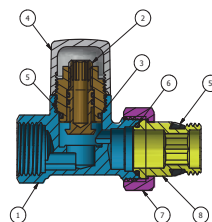
Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
VDTFTS GC 3838	15/30	3/8"	3/8"
VDTFTS GC 1212	15/30	1/2"	1/2"



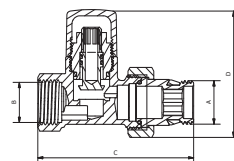
2100

Art. DDTFTS GC
Detentore dritto per radiatori con attacco tubo ferro
Straight radiator lock-shield with iron pipe connection

- > Pressione nominale massima 10 bar
- > Campo di temperatura: min. 0°C - max +95°C
- > Da abbinare alla valvola **ART. VDTFTS GC**
- > Maximum allowable operating pressure 10 bar
- > Temperature range: min. 0°C - max +95°C
- > To combine with valve **ART. VDTFTS GC**



	descrizione - description	specifiche - specifications
1	Corpo Nichelato - Nickel-plated body	CW 617N UNI EN12165
2	Otturatore - Shutter	CW 614N UNI EN12164
3	O-Ring	EPDM PEROX
4	Tappo - Cap	ABS
5	Guarnizione - Rubber	EPDM PEROX
6	O-Ring	NBR 70
7	Dado - Nut	CW 617N UNI EN12165
8	Codolo Nichelato - Tail Nickel-plated	CW 617N UNI EN12164



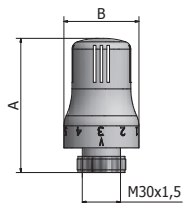
Codice - Code	A	B	C	D
DDTFTS GC 3838	3/8"	3/8"	78	59
DDTFTS GC 1212	1/2"	1/2"	78	63

Codice - Code	Carton	Misura - Size	Attacco - Connection
DDTFTS GC 3838	15/30	3/8"	3/8"
DDTFTS GC 1212	15/30	1/2"	1/2"



TT 3015

TT 3015 ECO



La testina termostatica può essere installata sulla valvola TDM anche successivamente all'installazione della valvola sul corpo scaldante, semplicemente sostituendo il volantino di regolazione già presente sul vitone.

The thermostatic head can be assembled also subsequently to the installation of the valve on the radiator, simply replacing the regulation cap already installed on the on the command screw.

Codice - Code	A	B
TT 3015	87	51
TT 3015 ECO	75	42

2100

Art. TT 3015 Testa Termostatica con sensore a liquido Thermostatic head with liquid sensor

Codice - Code	Carton	Misura - Size
TT 3015	1/16	M30x1.5
TT 3015 ECO	1/16	M30x1.5

specifiche - specifications		
Isteresi	Hysteresis	(C) 0.55 K
Press. max. di esercizio	Max. working pressure	10 bar
Press. max. differenziale	Max. differential pressure	0.8 bar
Temp. max. del fluido	Max. fluid temperature	110 °C
Influenza della temperatura del fluido	Influence of the fluid temperature	(W) 0.65 K
Influenza della pressione differenziale	Influence of differential pressure	(D) 0.50 K
Tempo di risposta	Response time	(Z) 20 min
Portata nominale	Nominal flow rate	(qm N) 200 Kg/h

REGOLAZIONE PRE-SETTING - PRE-SETTING REGULATION

Nel dimensionamento di un impianto si considera il circuito avente le perdite di carico maggiori e tramite la prerregolazione, si vanno ad assegnare agli altri circuiti, delle perdite di carico tali da ottenere un impianto di riscaldamento bilanciato. During the setting of the system it is necessary to firstly consider the circuit with highest pressure drop and then regulate the pressure drop of the other circuits through the pre-setting, in order to obtain a balanced heating system.

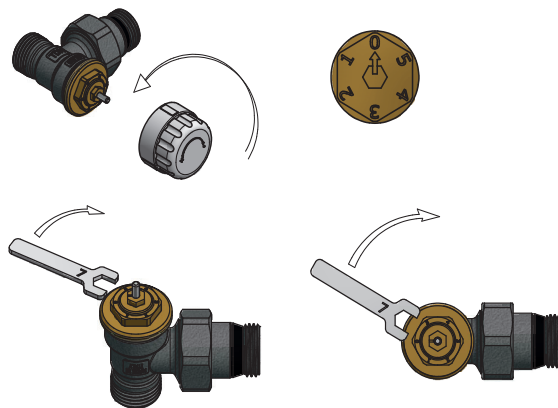
Con questo tipo di regolazione in ogni anello dell'impianto si hanno sempre le effettive portate che vengono determinate in sede di progetto. La regolazione della chiusura o apertura del vitone, regola a sua volta il passaggio del fluido al radiatore. This sort of regulation allows to maintain the right water flow estimated during the setting phase. The water flow to each radiator is regulated by the opening or closing of the command screw.

Togliere il volantino di protezione ruotandolo in senso antiorario. Il vitone di prerregolazione si troverà in posizione "0"
- VALVOLA TUTTA APERTA

Unscrew the protection cap and remove it. The pre-setting command screw will be in position "0"
- FULLY OPEN VALVE

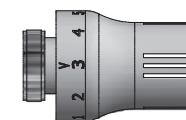
Ruotare in senso orario la ghiera di prerregolazione e posizionarla sul valore di progetto.

Screw the pre-setting unit up to the position established during the setting phase.



Il diagramma di perdita di carico illustrato (ricavato con testa termostatica nella posizione 3) è da ritenersi valido per valvole diritte ed a squadra, infatti le perdite di carico si possono ritenere uguali con buona approssimazione.

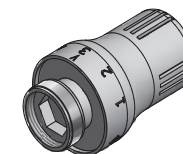
The diagram (made with thermostatic head in position 3) is valid for both straight and angle valves, as the pressure drop can be considered approximately equal.



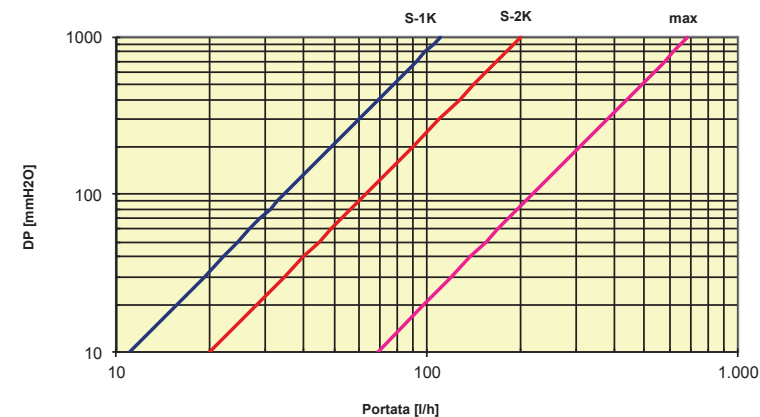
I numeri indicati sulla testa termostatica consentono di regolare la diversa temperatura che si desidera avere nei differenti locali. La regolazione della testina termostatica vede in posizione 0 la valvola chiusa. In posizione 0 una temperatura pari a 7°C. In posizione 1 una temperatura pari a 12 °C. In posizione 2 una temperatura pari a 16°C. In posizione 3 una temperatura pari a 20 °C. In posizione 4 una temperatura pari a 24 °C. In posizione 5 una temperatura pari a 28 °C.

The numbers indicated on the thermostatic head allow the temperature regulation in the different rooms.

The regulation of the thermostatic head in position 0 corresponds to valve fully closed. Position 0 correspond 7°C. Position 1 corresponds to 12°C. Position 2 corresponds to 16°C. Position 3 corresponds to 20°C. Position 4 corresponds to 24°C. Position 5 corresponds to 28°C.



0	1	2	3	4	5	
CLOSED	7°C	12°C	16°C	20°C	24°C	28°C



KIT VALVOLE TERMOSTATICHE - KIT THERMOSTATIC VALVES

2100 Art. KIT 100 AM

Composto da Valvola ad angolo VATS + Detentore ad angolo DATS
+ Testa Termostatica TT3015
Composed of angle valve VATS + Angle lock-shield DATS + Thermostatic Head TT3015



Codice - Code	Carton	Misura - Size	Collegamento - Connection
KIT 100 AM 38GC	1/5	3/8"	1/2" x 16
KIT 100 AM 12GC	1/5	1/2"	1/2" x 16

2100 Art. KIT 100 AF

Composto da Valvola ad angolo VATFTS + Detentore ad angolo DATFTS
+ Testa Termostatica TT3015
Composed of Angle Valve VATFTS + Angle Lock-shield DATFTS
+ Thermostatic head TT3015



Codice - Code	Carton	Misura - Size	Collegamento - Connection
KIT 100 AF 38GC	1/5	3/8"	3/8"
KIT 100 AF 12GC	1/5	1/2"	1/2"

2100 Art. KIT 150 AM

Composto da Valvola ad angolo VATS + Detentore ad angolo DA
+ Testa Termostatica TT 3015 ECO
Composed of angle valve VATS + Angle lock-shield DA + Thermostatic Head TT 3015 ECO



Codice - Code	Carton	Misura - Size	Collegamento - Connection
KIT 150 AM 38GC	1/5	3/8"	1/2" x 16
KIT 150 AM 12GC	1/5	1/2"	1/2" x 16

2100 Art. KIT 150 AF

Composto da Valvola ad angolo VATFTS + Detentore ad angolo DATF
+ Testa Termostatica TT 3015 ECO
Composed of Angle Valve VATFTS + Angle Lock-shield DATF
+ Thermostatic head TT 3015 ECO



Codice - Code	Carton	Misura - Size	Collegamento - Connection
KIT 150 AF 12GC	1/5	1/2"	1/2"

2100 Art. KIT 200 AM
 Composto da Valvola dritta VDTs + Detentore dritto DDTS + Testa Termostatica TT 3015
 attacco universale per tubo multistrato Pex/Al/Pex, tubo Pex e tubo rame
 Composed of Straight valve VDTs + Straight lock-shield DDTS + Thermostatic Head TT
 3015 universal connection for multilayer pipe Pex/Al/Pex, Pex pipe and copper pipe



Codice - Code	Carton	Misura - Size	Collegamento - Connection
KIT 200 AM 38GC	1/5	3/8"	1/2" x 16
KIT 200 AM 12GC	1/5	1/2"	1/2" x 16

2100 Art. KIT 200 AF
 Composto da Valvola dritta VDTFTS + Detentore dritto DDTFTS
 + Testa Termostatica TT3015 attacco a tubo ferro
 Composed of Straight Valve VDTFTS + Straight Lock-shield DDTFTS
 + Thermostatic head TT3015 iron pipe connection



Codice - Code	Carton	Misura - Size	Collegamento - Connection
KIT 200 AF 38GC	1/5	3/8"	3/8"
KIT 200 AF 12GC	1/5	1/2"	1/2"

2100 Art. DADO Dado di ricambio per valvole termostatiche
 Spare nut for thermostatic valves



Art. DADO
 Dado di ricambio per valvole termostatiche
 Spare nut for thermostatic valves

codice - code	misura - size	compatibile con valvole - suitable for valves
108320F22N	3/4" x D.22	Tutti i modelli tranne All models except for VATFTSGC3838 e DATFTS- GC3838
DADO12N	1/2" x D.17,3	VATFTSGC3838 e DATFTS- GC3838

2100 Art. CODOLO GC Codolo di ricambio per valvole termostatiche - Spare tail for thermostatic valves



Art. CODOLO GC
 Codolo di ricambio per valvole termostatiche
 Spare tail for thermostatic valves

codice - code	misura - size	compatibile con valvole - suitable for valves
CODOLO12ORNGM	1/2"	VATSGC1212 - DATSGC1212 VATFTSGC1212 - DATFTSGC1212 VDTSGC1212 - DDFTSGC1212 DDFTSGC1212 - VDFTSGC1212
CODOLO38ORND34GM	3/8"	VATSGC1238 - DATSGC1238 VDTSGC1238 - VDFTSGC3838 DDFTSGC1238 - DDFTSGC3838
CODOLO38ORNGM	3/8"	VATFTSGC3838 - DATFTSGC3838

2100 Art. MN Manopola micrometrica per valvole termostatiche
 Micrometric head for thermostatic valves



Manopola micrometrica per valvole termostatiche
 Micrometric handle for thermostatic valves

codice - code	misura - size	compatibile con valvole - suitable for valves
MN020W	M30 x 1,5	TUTTE / ALL

2100 Art. DRN Distanziale eccentrico m/f - Eccentric fitting m/f



Prodotto certificato
 Certified product

Note tecniche:

Technical notes:



Art. DRN
 Distanziale eccentrico m/f in ottone nichelato
 Brass eccentric fitting m/f nickel plated

codice - code	misura - size	bag	carton
DRN 3810	3/8" x 10	10	150
DRN 3820	3/8" x 20	10	120
DRN 3830	3/8" x 30	10	100
DRN 3840	3/8" x 40	10	80
DRN 3850	3/8" x 50	10	80
DRN 3860	3/8" x 60	10	60
DRN 1210	1/2" x 10	10	120
DRN 1220	1/2" x 20	10	120
DRN 1230	1/2" x 30	10	100
DRN 1240	1/2" x 40	10	80
DRN 1250	1/2" x 50	10	80
DRN 1260	1/2" x 60	10	60